

### Bizkaia

Arrazola (Atxondo): βúrði  
 Arrieta: γúrði  
 Bakio: βúrði  
 Bermeo: βúrði  
 Berriz: βúrði  
 Bolibar: búrði  
 Busturia: βúrði  
 Dima: βúrði  
 Elantxobe: βúrði  
 Elorrio: βúrði  
 Errigoiti: guðí, guðíþolantie (mark.)  
 Etxebarri: káro, \*βúrði  
 Etxebarria: búrði  
 Gamiz-Fika: guðí, bolanteško yurði  
 Getxo: guðí  
 Gizarburuaga: βúrði  
 Ibarruri (Muxika): βúrði  
 Kortezubi: βúrði  
 Larrabetzu: gúrði  
 Laukiz: yurði  
 Leioa: yurði, tſirinjgúrði  
 Lekeitio: βúrði  
 Lemoa: βúrði  
 Lemoiz: yurði  
 Mañaria: búrði  
 Mendarra: βúrði  
 Mungia: gúrði  
 Ondarroa: βúrði  
 Orozko: βúrði  
 Otxandio: βúrði  
 Sondika: yúrði  
 Zaratamo: búrði  
 Zeanuri: βúrði  
 Zeberio: βúrði  
 Zollo (Arrankudiaga): yúrði  
 Zornotza: βúrði

### Araba

Aramaio: βúrði

### Gipuzkoa

Aia: yurði  
 Amezketa: guðí  
 Andoain: guðí  
 Arautz (Oñati): βúrði  
 Arrasate: βúrði  
 Arroa (Zestoa): yurði

Asteasu: yurði  
 Ataun: yurði  
 Azkoitia: yurði  
 Azpeitia: yurði  
 Beasain: yurði  
 Beizama: guðí  
 Bergara: búrði, guðí  
 Deba: burði, yurði  
 Donostia: káro, gúrði  
 Eibar: búrði  
 Elduain: yurði  
 Elgoibar: búrði  
 Errezil: yurði  
 Ezkio-Itsaso: yurði  
 Getaria: guðíþja (mark.)  
 Hernani: guðí  
 Hondarribia: guðí, káro  
 Ikaztegieta: yurði  
 Lasarte-Oria: guðí  
 Legazpi: yurði  
 Leintz Gatzaga: βúrði  
 Mendarra: βúrði  
 Oiartzun: yurði  
 Oñati: βúrði  
 Orexa: yurði  
 Orio: yurði  
 Pasaiako: guðí  
 Tolosa: yurði  
 Urretxu: yurði  
 Zegama: yurði

### Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta:  
 káro, kañoitšu  
 Alkotz: káro, káromjářak (mark.),  
 káñoitšúék (mark.)  
 Aniz: bežkáro  
 Arbizu: káro  
 Beruete: yúrðiþsó, gúrðe  
 Donamaria: buðí, káru, káro  
 Dorrao / Torrano: káro  
 Erratzu: káro  
 Etxalar: βúrði  
 Etxaleku: guðí, \*káro  
 Etxarri (Larraun): yurði, karð  
 Eugi: káro  
 Ezkurra: yurði  
 Gaintza: yurði

Goizueta: yurði  
 Igoa: guðí  
 Jaurrieta: káro  
 Leitzu: yurði  
 Lekaroz: káro, kañolúse  
 Luzaide / Valcarlos: órya  
 Mezkritz: káro  
 Oderitz: yúrði  
 Suarbe: káro, káromjář, károítšu  
 Sunbillako: βúrði  
 Urdiain: yurði, káruá (mark.)  
 Zilbeti: βúrði, károa (mark.),  
 káñoitšúék (mark.)  
 Zugarramurdi: órya, guðíía (mark.)

### Lapurdi

Ahetze: órya, \*saRetá  
 Arrangoitze: órya, \*saRéta  
 Azkaine: saRéta (mark.), órya, yúRði  
 Bardoze: óryga  
 Beskoitzet: órya  
 Donibane Lohizune: saRetá, oRgá  
 Hazparne: órya  
 Hendaia: guRdí, apáñlusé, oRgá  
 Itsasu: káro, saRéta, \*órya  
 Makea: órya  
 Mugerre: oRgá  
 Sara: oRgá  
 Senpere: órya, šáreta, šaRetá, \*yuúRði  
 Urketa: óryga  
 Uztaritze: órya

### Nafarroa Beherea

Aldude: órya  
 Arboti: órga, káreta  
 Armendaritze: oRgá  
 Arnegi: oRgá  
 Arrueta: oRgá  
 Baigorri: oRgá  
 Bastida: órga  
 Behorlegi: órga  
 Bidarrai: órya  
 Ezterenzubi: oRgá  
 Gamarte: oRgá  
 Garrüze: oRgá  
 Irisarri: órya  
 Izturitze: oRgá  
 Jutsi: oRgá, katau

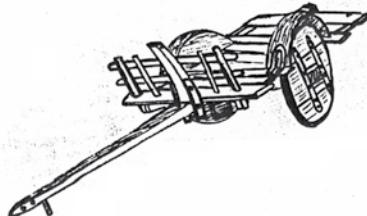
Landibarre: órga  
 Larzabale: órga  
 Uharte Garazi: órya

### Zuberoa

Altzai: katau, oRgá  
 Altzürükü: órga, katáu, \*kaReta  
 Barkoxe: orgá  
 Domintxaine: órga  
 Eskiula: órga, katáβa,  
 órganttipítan (mark.)  
 Larraine: káreta, órga  
 Montori: órga, katáu  
 Pagola: órga, katáu  
 Santa Grazi: órga, katáu, \*kaReta  
 Sohüta: órga  
 Urdiñarbe: órga, katáu  
 Ürrustoi: orga, katáu

### Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Azkaine (L): yúRði  
 Hendaia (L): oRgá



## 1592. Mapa: carreta / charrette / cart

GALDERA: 38010 ALEANR: II, \*155



[Blue square]	burdi
[Light Blue square]	gurdi
[Red square]	(bei)karro
[Pink square]	karreta
[Green square]	xarreta
[Yellow square]	orga
[Orange square]	katau
[Gold square]	apalluluze

- Belarra, ongarria, iratzea, zakuak  
edo beste hainbat gauza eramateko  
idiek edo behiek tiratzen duten bi  
gurpildun tresnaren izena jaso da.  
- Zenbait tokitan "gurdi bat" bildu da;  
beste zenbaitetan, "orga pare bat".

**Lemoa:** Burdie ta kárroa bat tire. "Kárroa" be esaten da  
ta "burdié" be bai, bat yóten dau. Esáten yako astoánari  
"kárroa" da beiénari "burdie".

**Aramaio:** [Gurpilak] egurreskuek, masisuek; oin, askenean,  
gomáskuek. Oneik radiodune'pe esautu nittuen, bañe  
emen es, es, orreik kamiñoan ibiltteko. Ikuus [38160].

**Eibar:** Bedar ondua, sikua, iria, da baitta bedar berdia  
kargetan lotuta etorrenian, amen be ekarten da, baña soltian,  
bestian [burkultzian], simaurketaako be, kajia biada.

**Donostia:** Kurpilla extuakii estate you "gurdia" ta kurpilla  
zabalakiñ, "karrua". Gurdia emen izate zan ba, jenealian,  
belarretan ibiltzeko, da karrua, berriz, ximaurretako ta ola.

**Andoain:** Guk "gurdia" beyak biltze uenai esan izandu you ta  
"karrua", aberiak ibiltze unai.

**Aniz:** Abre-karroa ta bei-karroa.

**Ahetze:** Beorraintzat ezta xarreta, baina xaldia xarretaikin  
gaki da [Idientzat, behientzat eta zaldientzat erabiltzen da;  
ez, ordea, behorrentzat].

**Arnegi:** Orga katauak eta orga hetsiak. [Hetsiak] taulez  
bazarrekin ongarriain ta eremaiteko. Orga katauak  
saetsik gabiak, belar-orgain iteko ta egurketako.

**Ezterenzubi:** Aintzinian, aintzineko geeta hori kentzen zen,  
xeila hori, zoladura re, zoladura kendia, hori zurkan ari  
ziren orgak, zur kargatzeko hausten zen alde batetik et  
ordian etzen nesesario, bana laborantzako orga hau zen.

**Garrüze:** Orga paria... bi errotekilako gauzak oro "paria"  
erten tzien, baño zen, bena beti "paria", "orga paria".

**Domintxaine:** Orgak... hola zitian eta errotak zurez, eztuk ikhusi  
sekhulan errotazurik reionekin eta pheziak akaziaz iten.